

## SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1939-1940.

SÉANCE DU 21 DÉCEMBRE 1939.

**Proposition de Loi abrogeant les arrêtés royaux des 29 et 30 novembre 1939, modifiant le Code des droits de succession.**

### DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'arrêté royal n° 65 du 29 novembre 1939 a introduit des modifications au Code des droits de succession, récemment élaboré.

L'article 101 du nouveau Code dispose que les personnes désignées à l'article 97, c'est-à-dire les banquiers, les agents de change, etc., qui mettent des coffres-forts à la disposition d'autres personnes physiques ou morales doivent, lorsqu'il est procédé à l'ouverture d'un coffre après le décès de toute personne ayant, à un titre quelconque, accès à ce coffre, ou du conjoint de cette personne, dresser immédiatement la liste du contenu.

Cette disposition sera de nature, dans de nombreux cas, à constituer une sérieuse entrave à la marche des affaires commerciales. Les sociétés anonymes désignent, en effet, souvent un ou des membres de leur conseil d'administration, de leur direction ou même de leur personnel, pour accéder au coffre-fort de la société, se trouvant généralement dans une banque. Il

## BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1939-1940.

VERGADERING VAN 21 DECEMBER 1939

**Wetsvoorstel tot intrekking der koninklijke besluiten van 29 en 30 November 1939, tot wijziging van het Wetboek der successierechten.**

### TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Het koninklijk besluit n° 65 van 29 November 1939 heeft wijzigingen toegebracht aan het Wetboek der Successierechten, dat onlangs was samengesteld.

Artikel 101 van het nieuw Wetboek bepaalt dat in de artikel 97 aangeduiden personen, dat wil zeggen de bankiers, de wisselagenten, enz., die brandkasten ter beschikking van andere rechtspersonen stellen, gehouden zijn, wanneer er wordt overgegaan tot de opening van een kast na het overlijden van ieder persoon die, te welken titel ook, toegang had tot deze kast, of van den echtgenoot van dezen persoon, onmiddellijk de lijst van den inhoud op te stellen.

Dergelijke bepaling zal in vele gevallen den gang der handelszaken ernstig belemmeren. De naamlooze vennootschappen, inderdaad, duiden vaak een of meer leden van hun raad van beheer, van hun bestuur of zelfs van hun personeel aan, die toegang hebben tot de brandkast van de vennootschap, welke zich meestal in een bank bevindt. Zoo zal het kunnen gebeuren

pourra ainsi se faire que, même le décès du conjoint d'un employé, habilité à ouvrir le coffre, pourra entraîner le bloquage pendant le temps nécessaire aux formalités requises, des biens contenus dans ce coffre.

Les diamantaires ont des préposés qui peuvent accéder au coffre qu'ils louent généralement dans une banque ou au siège de leur syndicat. Il en est de même pour les agents de change dont les fondés de pouvoirs déposent ou retirent du coffre loué au nom du patron, les titres, objet de transactions.

Les œuvres, organisations sociales, etc., qui ne peuvent agir que par mandataires, sont également dans la même situation. Et ce ne sont que quelques exemples.

Mais l'article 110 du Code susdit va plus loin. Il dispose que seront considérés comme appartenant en totalité au défunt, lorsque celui-ci avait accès au coffre-fort, les titres, sommes, valeurs ou objets y placés. C'est-à-dire que le nouveau régime attribue à priori la propriété du contenu du coffre à toute personne y ayant accès à quelque titre que ce soit et qui viendrait à mourir ou même son conjoint. La preuve contraire à ces présomptions de propriété est réservée tant à l'administration qu'aux redevables. Qui ne voit les difficultés qui pourront surgir dans l'administration de cette preuve, l'impossibilité même d'y parvenir, les procès sans fin et devant toutes les juridictions, les occasions de chantage et de malhonnêteté des héritiers du mandataire défunt qui pourraient se prévaloir de la présomption établie de la loi.

La conséquence la plus certaine sera la désertion des banques au profit du

dat zelfs het overlijden van de echtgenoot van een bediende, die toegang tot de brandkast heeft, het blokkeeren voor gevolg kan hebben, gedurende den tijd vereischt voor de noodige formaliteiten, van de goederen in die brandkast geborgen.

De diamanthandelaars hebben bedienden die toegang hebben tot de brandkast die zij meestal huren in een bank of in den zetel van hun syndicaat, Dit geldt ook voor de wisselagenten wier gevolmachtigden de verhandelde titels in de brandkast, op naam van hun patroon gehuurd, bergen of daaruit wegnemen.

De sociale werken, enz., die enkel door bemiddeling van hun lasthebbers optreden, verkeerden in een zelfden toestand. En dit zijn slechts enkele voorbeelden.

Doch artikel 110 van bedoeld Wetboek strekt nog verder. Het bepaalt dat de effecten, sommen, waarden of voorwerpen, die geplaatst zijn in een brandkast, geacht worden den overledene toe te behooren, zoo deze toegang tot de brandkast had. Dat beteekent dat, krachtens het nieuwe regime, *a priori* het bezit van den inhoud van de brandkast wordt toegerekend aan elken persoon die daartoe, te eenigen titel, toegang had, en die komt te overlijden of wiens echtgenoot overlijdt. Het tegenbewijs ten aanzien van deze vermoedens van eigendom wordt voorbehouden zoowel aan het bestuur als aan de belastingplichtigen. Wie merkt de moeilijkheden niet die deze bewijlslevering kan doen ontstaan hoe onmogelijk zij soms zal zijn, eindelooze processen en voor alle rechtscolleges wat al afpersing en oneerlijkheid te vreezen is vanwege de erfgenamen van den overleden lasthebber, die zich zouden kunnen beroepen op het bij de wet gesteld vermoeden.

Het zekerste gevolg zal zijn dat men opnieuw zijn toevlucht zal nemen

retour au coffre-fort particulier ou à la cachette, malgré les craintes de vol ou de perte. Et cela au moment où il faut prêcher la confiance dans les institutions de crédit et le courage fiscal.

En un mot, la nouvelle législation n'atteint pas l'extirpation de la fraude. Au contraire, elle encourage la dissimulation et l'évasion des valeurs.

Nous sommes tous désireux de collaborer à la répression efficace de la fraude et d'étudier avec le Gouvernement toutes mesures équitables et raisonnables pour atteindre cet objectif.

En conséquence, nous déposons une proposition de loi ayant pour objet l'abrogation des arrêtés critiqués.

L. COENEN.

tot particuliere brandkasten of geheime bergplaatsen, ondanks vrees voor diefstal of verlies. En dit op een oogenblik dat men het vertrouwen in de kredietinstellingen en den fiscalen moed aanpredikt.

Met een woord, de nieuwe wet zal het bedrog niet uitroeien. Wel integendeel, zij zal bewimpeling en waardenvlucht bevorderen.

Allen willen wij medewerken aan de doelmatige beteugeling van het bedrog en met de Regeering alle billijke en redelijke maatregelen onderzoeken om daartoe te komen.

Derhalve, leggen wij een wetsvoorstel ter tafel dat intrekking van bedoelde besluiten beoogt.

**Proposition de Loi abrogeant les arrêtés royaux des 29 et 30 novembre 1939, modifiant le Code des droits de succession.**

ARTICLE UNIQUE.

L'arrêté royal n° 65 du 29 novembre 1939 relatif aux droits de succession et de timbre et l'arrêté royal du 30 novembre 1939 concernant les droits de succession publiés au *Moniteur belge* le 1<sup>er</sup> décembre 1939 sont abrogés et les législation et réglementations antérieures et modifiées resteront en vigueur.

L. COENEN.  
E. COULONVAUX.  
E. RONVAUX.  
PIERRE DE SMET.  
H. HARMEGNIES.  
R. CATTEAU.

**Wetsvoorstel tot intrekking der koninklijke besluiten van 29 en 30 November 1939, tot wijziging van het Wetboek der successierechten.**

EENIG ARTIKEL.

Het koninklijk besluit n° 65 van 29 November 1939, betreffende de successie- en zegelrechten en het koninklijk besluit van 30 November 1939 betreffende de successierechten bekendgemaakt in het Belgisch *Staatsblad* van 1 December 1939 worden ingetrokken en de vroegere en gewijzigde wetten en reglementen blijven van kracht.